



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	Tratamiento para el motor
Otros medios de identificación	
Código del producto	No.05316 (Item# 1003761)
Uso recomendado	Limpiador de sistema de combustible
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	CRC Industries, Inc.
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Líquidos inflamables	Categoría 3
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (sistema nervioso central)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Puede provocar daños en los órganos (sistema nervioso central) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ingestión	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Líquidos y vapores inflamables.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar nieblas o vapores. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

EE.UU. - OSHA

Componentes

Tipo

Valor

Destilados (petróleo),
parafínicos pesados
hidrotratados (CAS
64742-54-7)

TWA

5 mg/m³

EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes

Tipo

Valor

Tolueno (CAS 108-88-3)

TWA

200 ppm

Valor techo

300 ppm

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes

Tipo

Valor

Forma

2-butoxietanol (CAS
111-76-2)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

240 mg/m³

50 ppm

cumene (CAS 98-82-8)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

245 mg/m³

50 ppm

destilados (petróleo),
parafínicos ligeros
hidrotratados (CAS
64742-55-8)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

5 mg/m³

Neblina.

etilbenceno (CAS 100-41-4)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

435 mg/m³

100 ppm

nafta (petróleo),
hidrotratados pesados
(CAS 64742-48-9)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

400 mg/m³

naftaleno (CAS 91-20-3)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

100 ppm

50 mg/m³

Solvente, nafta (petróleo),
aromáticos ligeros (CAS
64742-95-6)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

10 ppm

400 mg/m³

Stoddard, solvente (CAS
8052-41-3)

Límite de Exposición
Permisible (LEP)

100 ppm

2900 mg/m³

500 ppm

ACGIH**Componentes****Tipo****Valor****Forma**

Destilados (petróleo),
parafínicos pesados
hidrotratados (CAS
64742-54-7)

TWA

5 mg/m3

Fracción inhalable

EE.UU. Valores umbrales ACGIH**Componentes****Tipo****Valor****Forma**

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS
95-63-6)

TWA

25 ppm

2-butoxietanol (CAS
111-76-2)

TWA

20 ppm

cumene (CAS 98-82-8)
destilados (petróleo),
parafínicos ligeros
hidrotratados (CAS
64742-55-8)

TWA

50 ppm

TWA

5 mg/m3

Fracción inhalable.

Destilados (petróleo),
parafínicos pesados
hidrotratados (CAS
64742-54-7)

TWA

5 mg/m3

Fracción inhalable.

etilbenceno (CAS 100-41-4)

TWA

20 ppm

naftaleno (CAS 91-20-3)

TWA

10 ppm

n-sin nombre (CAS
111-84-2)

TWA

200 ppm

Stoddard, solvente (CAS
8052-41-3)

TWA

100 ppm

Tolueno (CAS 108-88-3)

TWA

20 ppm

TRIMETILOBENCENO
(CAS 25551-13-7)

TWA

25 ppm

EE.UU. - NIOSH**Componentes****Tipo****Valor****Forma**

Destilados (petróleo),
parafínicos pesados
hidrotratados (CAS
64742-54-7)

STEL

10 mg/m3

Neblina

TWA

5 mg/m3

Neblina

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**Componentes****Tipo****Valor****Forma**

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS
95-63-6)

TWA

125 mg/m3

2-butoxietanol (CAS
111-76-2)

TWA

25 ppm

24 mg/m3

cumene (CAS 98-82-8)

TWA

5 ppm

245 mg/m3

destilados (petróleo),
parafínicos ligeros
hidrotratados (CAS
64742-55-8)

STEL

50 ppm

10 mg/m3

Neblina.

etilbenceno (CAS 100-41-4)

TWA

5 mg/m3

STEL

545 mg/m3

Neblina.

125 ppm

TWA

435 mg/m3

100 ppm

nafta (petróleo),
hidrotratados pesados
(CAS 64742-48-9)

TWA

400 mg/m3

naftaleno (CAS 91-20-3)

STEL

100 ppm

75 mg/m3

15 ppm

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
	TWA	50 mg/m3	
		10 ppm	
n-sin nombre (CAS 111-84-2)	TWA	1050 mg/m3	
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)	TWA	200 ppm	
		400 mg/m3	
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)	TWA	100 ppm	
		350 mg/m3	
Tolueno (CAS 108-88-3)	Valor techo	1800 mg/m3	
	STEL	560 mg/m3	
	TWA	150 ppm	
		375 mg/m3	
		100 ppm	

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoxiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilgloxílico	Creatinina en orina	*
Tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-Cresol, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*
	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.
cumene (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.
naftaleno (CAS 91-20-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.
Tolueno (CAS 108-88-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Se aplica designación cutánea.
cumene (CAS 98-82-8)	Se aplica designación cutánea.
Tolueno (CAS 108-88-3)	Se aplica designación cutánea.

US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.
cumene (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

naftaleno (CAS 91-20-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.
-------------------------	--

US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.
cumene (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.
cumene (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados	Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos. Se recomiendan lavabos para ojos y duchas de emergencia.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
Protección de la piel	
Protección para las manos	Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Cloruro de polivinilo (PVC). Goma de butilo.
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
Protección respiratoria	Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.
Peligros térmicos	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
Consideraciones generales sobre higiene	Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico Líquido.

Forma Líquido.

Color Claro.

Olor Petróleo.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación -75 °C (-103 °F) estimado

Punto inicial e intervalo de ebullición 159 °C (318.2 °F) estimado

Punto de inflamación 47.2 °C (117 °F) CCT

Tasa de evaporación Lento.

Inflamabilidad (sólido, gas) No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) 0.8 % estimado

Límite superior de inflamabilidad (%) 10.6 % estimado

Presión de vapor 1.7 hPa estimado

Densidad de vapor 4.7 (aire = 1)

Densidad relativa 0.82

Solubilidad (agua) Insignificante.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No se dispone.

Temperatura de auto-inflamación 230 °C (446 °F) estimado

Temperatura de descomposición No se dispone.

Viscosidad (cinética) No se dispone.

Porcentaje de volátiles 83 % estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Aldehídos. Cetonas. Organic acids.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Puede irritar el sistema respiratorio.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea. La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 3160 mg/kg
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)		
<u>Agudo</u>		
Oral		
DL50	Rata	1300 mg/kg
cumene (CAS 98-82-8)		
<u>Agudo</u>		
Oral		
DL50	Rata	1400 mg/kg
destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados (CAS 64742-55-8)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
etilbenzeno (CAS 100-41-4)		
<u>Agudo</u>		
Inhalación		
CL50	Rata	17.2 mg/l, 4 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Oral DL50	Rata	3500 mg/kg
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)		
Agudo Dérmico DL50	conejo	> 2000 mg/kg
naftaleno (CAS 91-20-3)		
Agudo Oral DL50	Rata	490 mg/kg
n-sin nombre (CAS 111-84-2)		
Agudo Inhalación CL50	Rata	3200 ppm, 4 horas
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)		
Agudo Dérmico DL50	conejo	> 3000 mg/kg
Inhalación CL50	Rata	> 5500 mg/m ³ , 4 horas
Oral DL50	Rata	> 5000 mg/kg

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Susceptible de provocar cáncer.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
cumene (CAS 98-82-8)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
naftaleno (CAS 91-20-3)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Tolueno (CAS 108-88-3)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

cumene (CAS 98-82-8)	Previsto razonablemente como carcinógeno humano.
naftaleno (CAS 91-20-3)	Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia y vértigo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	Puede provocar daños en los órganos (Sistema nervioso central) tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.
Efectos crónicos	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Puede ser nocivo por absorción cutánea. La inhalación prolongada puede resultar nociva. La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad		Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	
Componentes		Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)			
Acuático/a			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	7.19 - 8.28 mg/l, 96 horas
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	3.6 mg/l, 48 horas
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1550 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	>= 1000 mg/l, 96 horas
cumene (CAS 98-82-8)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Brine shrimp (Artemia sp.)	3.55 - 11.29 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	2.7 mg/l, 96 horas
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	> 10000 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	> 100 mg/l, 96 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)			
Acuático/a			
Peces	CL50	Atlantic silverside (Menidia menidia)	4.4 - 5.7 mg/l, 96 horas
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	2.1 mg/l, 48 horas
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia pulex)	2.7 - 5.1 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	8.8 mg/l, 96 horas
			8.8 mg/l, 96 horas
naftaleno (CAS 91-20-3)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1.09 - 3.4 mg/l, 48 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)		
Acuático/a		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia pulex)
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)
8.8 mg/l, 96 horas		
Tolueno (CAS 108-88-3)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)
Peces	CL50	Salmón coho, salmón plateado (Oncorhynchus kisutch)
5.5 mg/l, 96 horas		

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración (FBC)

etilbenceno	1
Tolueno	90

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

2-butoxietanol	0.81, log Pow
cumene	3.66
etilbenceno	3.15
naftaleno	3.3
n-sin nombre	5.46
Stoddard, solvente	3.16 - 7.15
Tolueno	2.73

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Líquidos inflamables, no especificado de otro modo. (destilados de petróleo, 2-butoxietanol), Limited Quantity
Clase(s) relativas al transporte	
Clase	3
Riesgo secundario	-
Etiquetas	3
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique	III

Precauciones especiales para el usuario	Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.
Disposiciones especiales	B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29
Excepciones de embalaje	150
Embalaje no a granel	203
Embalaje a granel	242

IATA

UN number	UN1993
UN proper shipping name	Flammable liquid, n.o.s. (petroleum distillates, 2-butoxyethanol), Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
ERG Code	3L
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

UN number	UN1993
UN proper shipping name	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (petroleum distillates, 2-butoxyethanol), Limited Quantity
Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	F-E, S-E
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)

n-sin nombre (CAS 111-84-2) 1.0 % Solo notificación de exportación por una única vez.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
 2-butoxi-etanol (CAS 111-76-2)
 cumene (CAS 98-82-8)
 etilbenzeno (CAS 100-41-4)
 naftaleno (CAS 91-20-3)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

2-butoxi-etanol (CAS 111-76-2)	listado.
cumene (CAS 98-82-8)	listado.
etilbenzeno (CAS 100-41-4)	listado.
naftaleno (CAS 91-20-3)	listado.
Tolueno (CAS 108-88-3)	listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

cumene (CAS 98-82-8)	5000 lbs
etilbenzeno (CAS 100-41-4)	1000 lbs
naftaleno (CAS 91-20-3)	100 lbs
Tolueno (CAS 108-88-3)	1000 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico

Tolueno (CAS 108-88-3) 6594

Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Tolueno (CAS 108-88-3) 35 %WV

DEA – Código de la mezcla exenta

Tolueno (CAS 108-88-3) 594

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Sección 311/312 Peligro inmediato - Sí
Categorías de Peligro Peligro retrasado - Sí
Riesgo de Ignición - Sí
Peligro de presión - No
Riesgo de Reactividad - No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No

Regulaciones de un estado de EUA

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
cumene (CAS 98-82-8)
destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados (CAS 64742-55-8)
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)
naftaleno (CAS 91-20-3)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
cumene (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)
naftaleno (CAS 91-20-3)
n-sin nombre (CAS 111-84-2)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
cumene (CAS 98-82-8)
destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados (CAS 64742-55-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)
naftaleno (CAS 91-20-3)

n-sin nombre (CAS 111-84-2)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
cumene (CAS 98-82-8)
destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados (CAS 64742-55-8)
etilbenzeno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
n-sin nombre (CAS 111-84-2)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
cumene (CAS 98-82-8)
destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados (CAS 64742-55-8)
etilbenzeno (CAS 100-41-4)
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)
naftaleno (CAS 91-20-3)
n-sin nombre (CAS 111-84-2)
Solvente, nafta (petróleo), aromáticos ligeros (CAS 64742-95-6)
Stoddard, solvente (CAS 8052-41-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
TRIMETILOBENCENO (CAS 25551-13-7)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumene (CAS 98-82-8)	Listado : Abril 6, 2010
etilbenzeno (CAS 100-41-4)	Listado : Junio 11, 2004
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Tolueno (CAS 108-88-3)	Listado: 1 de enero de 1991

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor masculino

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
-----------------------	----------------------------------

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) 100 %

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) No regulado

Estado

Productos de consumo No regulado

VOC content (CA) 50 %

VOC content (OTC) 50 %

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	28-Mayo-2015
La fecha de revisión	11-Septiembre-2017
Preparado por	Allison Yoon
Indicación de la versión	02
Información adicional categoría HMIS®	CRC # 864/1002839 Salud: 2* Inflamabilidad: 2 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
Clasificación según NFPA	Salud: 2 Inflamabilidad: 2 Inestabilidad: 0

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..

Información sobre la revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.